

ΤΟ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΝ

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΝΤΕΠΙΘΕΣΙΣ ΔΥΤΙΚΩΣ ΤΟΥ ΚΙΕΒΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙ ΜΕΓΑΛΑΣ ΠΡΟΟΔΟΥΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΕΙΣ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Τὸ ἡμεπίσημον Γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν τῆς Κυριακῆς ἐκ τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τοῦ Φόρπερ, ἔχον οὕτω :

«Βορειοδυτικῶς τοῦ Κέρτς ὁ ἐχθρὸς ἐπετέθη ἐκ νέου διὰ τὴν εὐρύ-
νῃ τὸ προγεφύρωμά του, ἀπεκρούσθη δὲ κατόπιν σκληρῶν μαχῶν, κατὰ
τὰς ὁποίας κατεστράφησαν 18 σοβιετικὰ ἄρματα καὶ ἐπροξενήθησαν εἰς
τὸν ἐχθρὸν βαρεῖαι ἀπώλειαι ἐκ τοῦ ἀποτελεσματικοῦ πυρὸς τοῦ πυρο-
βολικοῦ.

Ἐναντίον τοῦ ἡμετέρου προγεφυρώματος τῆς Νικοπόλεως, δυτι-
κῶς τοῦ Δνιεπροπετρώσκ καὶ βορείως τοῦ Κριβόζνροκ οἱ σοβιετικοὶ
μὲ πολλὰς μεραρχίας πεζικοῦ καὶ ἀρμάτων τῇ υποστηρίξει μαχητικῶν
ἀεροπλάνων ἀνέλαβον ἐπιθέσειν.

Κατόπιν περὶ μισοῦ ἀρμυρικοῦ ἀγώνος καὶ δι' ἀντεπιθέσεων, τὰ
στρατεύματά μας ἀπέκρουσαν ὅλας τὰς ἀποπειράς διασπάσεως καὶ κα-
τέστρεψαν 247 ἄρματα, ἐκ τῶν ὁποίων 107 κατεστράφησαν εἰς τὸν το-
μέα ἐνδὸς μόνον σώματος στρατοῦ.

Παρὰ τὴν πείσμονα ἀντίστασιν τοῦ ἐχθροῦ, ἡ γερμανικὴ ἀντεπί-
θεσις δυτικῶς τοῦ Κίεβου ἐξακολούθει νὰ ἐπιτελῇ προόδους.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Τὸ Τρανζόσεαν μεταδίδει ἐκ τοῦ ἀνατολικοῦ μετὰ
ποῦ τὰ ἐξῆς: Τὴν πρωτὴν τῆς χθρὸς
σοβιετικὰ πλοῖα ἀπεπειρήθησαν
νὰ διαβῶν τὸν Φιννικὸν κόλπον.

Τὰ πλοῖα ἐγένοντο ἐγκαίρως
ἐντλητὰ καὶ ἐκάνοντο δολήσαν
ὅσοι τὸν ποταμὸν ἐπὶ τῆς
ἐντὶ τούτων ἐλθόντων ἐβουλόθη
ἐντὶ ἑτέρον ὑπέστη ζημίας. Τὰ ὅ

Ο ΑΓΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΤΙΟΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Εἰς τὸ δυσχερὲς ἐδαφὸς τῆς ζωῆς ἐισδύσεως δυτικῶς τοῦ Γκαρμὲλ
ὁ ἀγὼν ἐξακολουθεῖ βορείως τῆς πόλεως μίᾳ σοβιετικῇ ὁμάδι κυκλω-
θεῖσα ἐξερηδύθη.

Δυτικῶς τοῦ Σμόλενσκ ὁ ἀγὼν ἐξαλειφώθη. Ὁ ἐχθρὸς ἐπετέθη δι'
ἀσθενῶν δυνάμεων εἰς τὸν τομέα αὐτὸν καὶ βορείως τοῦ Νεβέλ ἀνευ ἀ-
ποτελέσματος.

Νοτίως τῆς λίμνης Λαδόγκα πολλὰ ἐχθρικά ἐπιθέσεις ἀπεκρού-
σθησαν ἐν μέρει δι' ἀντεπιθέσεων.

Εἰς τὴν νότιον Ἰταλίαν, ἐξαίρεσις δραστικῶς πυροβολικοῦ καὶ πε-
ριπόλων, ἡ ἡμέρα διήλθεν ἡρεμῶς. Μόνον εἰς τινὰ σημεῖα τοῦ ἀνατο-
λικοῦ τομέως διεξήχθησαν ζωηρὰ μάχαι περὶ τὰς θέσεις τῶν γερμανι-
κῶν προφυλάκων. Ἀφ' οὗ ἐπρεξήθησαν βαρεῖαι ἀπώλειαι εἰς τὸν ἐχθρὸν,
ὅστις ἐπετέθη δι' ὑπερτέρων δυνάμεων, τὰ στρατεύματα καλῶς ἀ-
πεσφύρθησαν ὅσοιθεν τοῦ ποταμοῦ Σάγκρο.

Κατὰ τὴν παρελθούσαν νύκτα γερμανικὰ βομβαρδιστικὰ ἐνήργη-
σαν ἐπιτερώμας εἰς νότιον Ἀγγλίαν. Πολλὰ πυρκαϊὰ ἐπροξενήθησαν
εἰς στόχους τοῦ Λονδίνου.

Πόλιν παρητήθησαν τῆς ἀρχικῆς
τῶν ἰδεῶν ἀνακρούσαντα πύρινα.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Ἀγγέλλεται ἐκ
Κόβου δι' εἰς δολοκλήρον τὴν Λι

θουανίαν ἐγένοντο μεγάλαι συγκεν-
τρώσεις εἰς τὰς ὁποίας διεκηρύχθη
ἡ θέλησις τοῦ λαοῦ ν' ἀγωνισθῇ
μέχρι τέλους ἐναντίον τοῦ μολοσε-
δικισμοῦ.

ΑΙ ΣΚΙΑΙ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ ΟΔΗΓΟΥΝ ΤΟΥΣ ΒΟΥΛΓΑΡΟΥΣ ΤΟ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΔΙΟΝ ΤΗΣ ΜΑΧΗΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΣΟΦΙΑ. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ μνη-
μοσύνου τῶν πεσόντων εἰς
τελὸς προηγουμένων πολέ-
μων, ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρα-
τιωτικῶν Γούζεφ ἐξεφώνησε
λόγον, καθορίσας τὴν στά-
σιν τοῦ βουλγαρικοῦ στρα-
τοῦ ἐναντί τῆς διεθνοῦς κα-
ταστάσεως.

—Ἐάν, εἶπεν, ἡ τύχη
τὸ θελήσῃ ν' ἀναλάβω-
μεν τὰ ὅπλα, αἱ σκιαί
τῶν νεκρῶν θὰ συνοδεύ-
σουν τοὺς στρατιώτας
μας εἰς τὴν μάχην. Αἱ
χιλιάδες τῶν Βουλγά-
ρων στρατιωτῶν, οἱ ὁ-
ποῖοι ἔπαισαν εἰς τὰς μά-
χας τῶν Βαλκανίων διὰ
τὴν ἐνότητά τοῦ βουλ-
γαρικοῦ λαοῦ θὰ μᾶς
δείξουν τὸν δρόμον τοῦ
καθήκοντος.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΘΑ ΗΤΟ ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΟΝ ΕΑΝ Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΑΠΕΜΑΚΡΥΝΕΤΟ ΤΗΣ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΤΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΘΥΜΙΑ ΤΗΣ: ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗ ΝΗΣΟΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

ΤΡΕΙΣ ΘΕΜΕΛΕΙΩΔΕΙΣ ΑΡΧΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Ὁ ἀρχισυντάκτης τῆς ἐφημερί-
δος «Χάμπουργκερ Φρέιτςμπλιτς», σχολιάζων τὰς
ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Μενεμετζίτλου ἐνῶπιον τῆς κυ-
βερνήσεως ὁμάδος καὶ τῶν ἀνεξαρτήτων βουλευτῶν
τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος σχετικῶς πρὸς τὰς ἐν Καίρῳ
συμφορίας τοῦ μετὰ τοῦ κ. Ἡντεν, τονίζει διὰ τὸ
ἐκδοθὲν ἀνακοινωθέν ὅτι ἡμεῖς μίᾳ ἐπιθεταίᾳ τῆς
ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Τουρκίας.

«Θὰ ἦτο ἐκπληκτικόν, γράφει, ἂν ἡ Ἀγκυ-
ρα μετέχειρζετὸ ἄλλο ἑλκτικὸν καὶ ἐδείκνυνεν
ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς ἀνεπιθυμη-
μένων διακυβερνήσεως πολιτικῆς».

Ὁ ἀρθρογράφος τονίζει περαιτέρω, ὅτι ἡ
τουρκικὴ πολιτικὴ βασίζεται ἐπὶ τριῶν θεμελι-
ωδῶν σημείων :

- 1) Ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τοῦ ὑπερπάρου αὐτοῦ
λαοῦ νὰ ἀναπτύξῃ τὰς δυνάμεις του ἐν εἰρήνῃ.
- 2) Ἐπὶ τῆς θελήσεως ν' ἀποφύγῃ ὅλας τὰς πιέ-
σεις καὶ τὰς μανούβρας τῶν μεγάλων δυνάμεων.
- 3) Ἐπὶ τῆς φιλοδοξίας νὰ παραμελῇ μίᾳ νήσῳ
εἰρήνης ἐν μέσῳ τῆς μαινομένης δευτέρης παγ-
κοσμίου συρράξεως καὶ νὰ καταλάβῃ μετὰ τὸν
πόλεμον τὴν ἀρμόζουσαν θέσιν εἰς τὴν ἀνοιχο-
δόμησιν τοῦ κόσμου.

Ἡ Τουρκία, περαίνει ὁ ἀρθρογράφος, ἂν
καὶ εὐρίσκειται ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως μεγάλων
παγκοσμίων ὁδῶν, ὅπου συγκρούονται συμφέ-
ροντα τῶν ἐμπολέμων, ἔμεινε μέχρι σήμερον
πιστὴ εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς καὶ θὰ μελῇ καὶ
εἰς τὸ μέλλον.

ΑΠΕΠΕΙΡΑΘΗ ΝΑ ΑΥΤΟΚΤΟΝΗΣΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Τὸ Τρανζόσεαν
πληροφορεῖται ὅτι ὁ κρατούμενος
εἰς Ἀλγερίας στρατηγὸς Μπερζερε
ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ.

ΟΥΓΓΡΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΙΣ ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Ἀφίκετο ἐνταῦθα
ὁ Οὐγγρὸς ὑπουργὸς τοῦ ἐπιτι-
μοῦ Γιόσεφ, ὅστις ἔσχε σημαντι-
κὰς συνομιλίας μετὰ γερμανικάς προ-
σωπικότητας.

ΕΠΑΥΘΗ Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΜΠΑΝΤΟΛΙΟ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΑΜΠΡΟΖΙΟ

ΡΩΜΗ. Ἡγέθη ἐκ Νεαπό-
λεως δι, κατόπιν αἰτήσεως τῆς
ἀγγλικῆς κυβερνήσεως, ἐπαύθη
ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ἐπιτελείου τῆς
Κυβερνήσεως Μπαντόλιο στρα-
τηγὸς Ἀμπρόζιο καὶ ἀντεκα-
τεστάθη μετὰ τὸν αἰχμαλωτι-
σθέντα κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις
τῆς Τύνιδος στρατάρχη Τζιο-
βάνι Μέσε.

ΑΥΞΑΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΜΙΣΘΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΟΤΕΧΝΙΤΩΝ ΚΑΤΑ 50 % ΤΟ ΑΝΤΙΤΙΜΟΝ ΣΥΣΣΙΤΙΟΥ ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΕΩΣ ΤΡΟΦΗΣ

Εἰς τὴν Ἐπιθεώρησιν Ἐργασίας
ἐκτελεσθῇ ἡ κατωτέρω ἐγκύ-
κλις τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Ἐργασίας:

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 39.500/43 ἀπο-
φάσεως τοῦ κ. ἐπὶ τῆς Ἐργασίας
(ὑπουργοῦ ἀπὸ 1/11/43) ὁ μισθὸς
καὶ τὰ ἡμερομίσθια τῶν ὑπαλλήλων
καὶ ἐργατοτεχνιτῶν προσαυξάνον-
ται κατὰ 50 ὅ, πλὴν τῶν ὑπὸ
τῶν ὑπ' ἀριθ. 499/41, 177/41, 249/43
Νομῶν. διαταγῶν πρὸς βελτιώ-
σιν ἐπιχειρήσεων (ἡλεκτρικὴ ἐπι-
χειρήσεις, ἡμερήσιος τύπος, τράπεζ-
αι). Ἡ ὡς ἀνω αὐξήσις χορηγεῖ-
ται ἐπίσης καὶ εἰς τοὺς κατ' ἀπο-
κοπὴν ἀμειβόμενους.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 39.400/43 ἀπο-
φάσεως τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Ἐργα-
σίας ἀπὸ 1/11/43 τὸ ἀντίτιμον τοῦ
συσσιτίου, ἐπιδόματος βελτιώσεως
τροφῆς καὶ οἰκονομικοῦ ἐπιδομα-
τος βελτιώσεως τροφῆς μισθωτῶν
ἐπιχειρήσεων καὶ ἐκμεταλλεύσεων
διὰ τούτων ἀγόμενους ἐκάνοντο ὡς
ἑξῆς:

1) Διὰ τὰς μὴ χορηγοῦσας συ-
σσίτιον ἐπιχειρήσεις καὶ ἀπασχολού-
σας ἄνω τῶν 15 ἐργατοπαλλήλων
εἰς δραχμὰς 10.000 ἡμερησίως.

2) Εἰς τὰς ἀπασχολούσας ἀπὸ
6-14 ἐργατοπαλλήλους εἰς δραχμὰς
9.500 ἡμερησίως.

3) Εἰς τὰς ἀπασχολούσας ἀπὸ
1-5 ἐργατοπαλλήλους 9.000 δρχ.
ἡμερησίως.

Εἰς τοὺς ἐγγάμους ἀνεξαρτήτως
φύλου τοῦ κ. ἐπὶ τῆς ἐπιδομα-
τουσάμενης κατὰ 4.000 ἡμερησίως.

Οἱ ἡμερομίσθιοι καὶ πραγματοποι-
οῦντες 25 ἡμερομίσθια μηνιαίως δι-
καιούνται ἐπὶ προσέτι 4 ἡμέραν
τῶν ἐπιδομάτων τροφῆς, ὁ πραγ-
ματοποιούντες 17-24 δικαιούνται
ἐπὶ προσέτι 3 ἡμέραν τῶν ἐπιδομά-
των τροφῆς, ὁ πραγματοποιοῦν-
τες 11-16 ἡμερομίσθια μηνιαίως
δικαιούνται ἐπὶ προσέτι καὶ τοῦ ἀν-
τιστοιχοῦντος εἰς ὅ, ἡμ. πραγμα-
τοποιούντες 6-10 ἡμερομίσθια μη-
νιαίως δικαιούνται καὶ τοῦ ἀντι-
στοιχοῦντος εἰς ἑν ἡμερομίσθιον
ἀντιτίμον συσσιτίου.

Οἱ διωγμένοι τῶν 6 ἡμερομισθι-
ων πραγματοποιούντες οὐδὲν ποσοῦ
ἀντιτίμου συσσιτίου καὶ δ.ν. δι-
καιούνται.

Τὰ ἀνωτέρω ἐφαρμόζονται κατ'
ἀναλογίαν καὶ ἐπὶ τῶν μισθωτῶν,
οἵτινες ἀμειβόμενοι ἐπὶ μηνιαίῳ μι-
σθῷ.

Ὅσοι δικαιούνται 30-31 ἀντιτί-
μων συσσιτίων ἐπιδομάτων βελτιώ-

ΤΕΤΑΜΕΝΗ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΛΙΒΑΝΟΝ

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΚΑΤΡΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Κατ' εἰδήσεις
ἐκ Ἀμστερνταμ, οἱ διπλωματι-
κοὶ ἀντιπρόσωποι τοῦ τύπου
τοῦ Λονδίνου δηλοῦν ὅτι ἡ κα-
τάστασις εἰς τὴν λίαν τεταμένην
ἐν Λιβάνῳ, ἰδίως ἡ σύλληψις
τῶν ὑπουργῶν ὀξύνει τὴν κα-
τάστασιν.

ΑΓΚΥΡΑ. Ἐγνώσθη δι, ὁ
στρατηγὸς Κατρου εἰς τὴν ὁ-
πολίαν ἦσαν ἔκθεσιν τοῦ
στρατάρχου Πετάιν.

ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΕΙΣ ΒΙΣΥ Ο ΠΕΤΑΙΝ ΣΥΝΕΙΡΓΑΣΘΗ ΜΕ ΤΟΝ ΛΑΒΑΛ

ΒΙΣΥ. Τὸ Ὑπουργικὸν Συμ-
βούλιον συνήλθε χθρὸς ὑπὸ τὴν
προεδρίαν τοῦ πρωθυπουργοῦ
Πιέρ Λαβάλ ὅστις συνειργάσθη
μετὰ τοῦ στρατάρχου Πετάιν.

ΕΥΤΥΧΕΣ ΓΕΓΟΝΟΣ ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΚΑ'ΙΡΟΝ

ΑΓΚΥΡΑ. Ἀγγέλλεται ἐκ
Καίρου δι, ἡ βασιλικὴ οἰκογένεια
τῆς Αἰγύπτου ἀναμένει
τὰς ἡμέρας αὐτὰς εὐτυχὲς γε-
γονός. Σημειώτεον δι, ἡ βασι-
λισσα Φαριντά, ἡ ὁποία εἶναι
ἐπιτοκος, ἔχει ἤδη δύο μικρὰς
θυγατέρας.

Ο ΧΙΜΛΕΡ ΕΙΣ ΠΟΛΩΝΙΑΝ

ΠΑΡΕΜΕΙΝΕΝ ΕΠΙ ΤΙΝΑΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Ὁ Ὑπουργὸς
τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ Ἀρχηγὸς
τῶν Ἀστυνομικῶν τοῦ Ράιχ Χά-
ινριχ Χίμλερ μετέβη εἰς τὴν
Κρακοβίαν, ὅπου παρέμεινε
ἐπὶ τινὰς ἡμέρας, φιλοξενούμε-
νος ὑπὸ τῆς Γενικῆς Διοική-
σεως (τέως Πολωνίας).

ΑΠΟΨΕΙΣ

Ἡ ΝΕΑ χειρονομία τῆς
«Πατριτικῆς-Μεταρρυθ-
τικῆς» διὰ τῆς προσφοράς τῆς ἐξ 100
ἐκατομμυρίων μηνιαίως πρὸς ἀ-
νακοινώσεων τῶν ἀνέργων καὶ
λοιπῶν πενιμῶν τάξεων τῆς
πόλεως μας, προσεκάλεσεν ἀληθῆ
συγκίνησιν εἰς ὅλοκληρον τὴν
κοινωνίαν μας. Ἡ δὴ μέχρι
σήμερον ὁρᾶσις τῆς ἐν λόγω
ἐπιταγῆς εἰς τὸ ἐπίπεδον τῆς
κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης καὶ ἡ
ἐν συνεχείᾳ ταύτης νέα χειρο-
νομία τῆς καὶ ἡ ἐπιστολὴ ἥτις
συνάδουσεν αὐτῇ, δικαίως φέ-
ρουν τὴν ἐν λόγω ἐταιρίαν πρῶ-
την εἰς τὴν σειράν τῶν φωτεινῶν
παραδειγμάτων ἀλληλεγγύης
καὶ πρὸ παντός κατανοήσεως
τῆς σημερινῆς καταστάσεως καὶ
τῶν ἐναντί ταύτης υποχρεώσεων
τοῦ κεφαλαίου. Πολλοὶ δικαίως
λοιποὶ πρὸς τοὺς διευθύνοντας
τὴν ἐν λόγω ἐταιρίαν στρέφον-
ται αἱ εὐχαριστίαι καὶ ἡ εὐγνω-
μοσύνη τῶν ἐργαζομένων καὶ
τῆς κοινωνίας μας ὁλοκλήρως,
πανταχόθεν δὲ ἀπευθύνεται ἡ
εὐχὴ ὅπως τὸ παράδειγμα τῆς
εὐρῆ καὶ ἄλλους μιμητὰς.

οοο

ΜΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΝ Ικανο-
ποίησιν σημειώμεν τὸ
γεγονός, ὅτι ἀπὸ προχθρὸν ἡ ἀ-
γορά τῆς πόλεως μας ἤρξατο
παρουσιάζουσα σημεῖα ὑποχω-
ρήσεως ἐκ τοῦ ἐπιπέδου τῶν τι-
μῶν ἐκείνων, εἰς τὸ ὅτι ἡ ἀ-
φηνίασασα κερδοσκοπία τὰς ὁ-
θρως κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέ-

ρας καὶ τὸ γεγονός αὐτό, δι-
δει τὰς πρώτας ἐλπίδας εἰς τὰς
δυσπραγοῦσας λαϊκὰς τάξεις,
ὅτι ἴσως ἐπανεῖθῃ ἡ ποθητὴ ἱ-
σορροπία εἰς τὸν ἀποκατανα-
θέντα τιμάρθρον, τοῦ ὁποιοῦ ἡ
διαρκὴς πρὸς τὰ ὕψη ὥθεισις
τῶν δυνάμεων ἐπεσφύρεισε
μέχρι σήμερον εἰς τὰς μυριάδας
τοῦ λαοῦ ποῦ ἀδυνατοῦν νὰ ἀν-
τιμετωπίσουν τὰς ἀνάγκας τῶν
βίου ἔστω καὶ ὅπο τὴν στοιχειώ-
δη μορφήν. Τονίζοντες τὴν δια-
πιστώσιν εἰς τὴν ὅτι αἱ προ-
βαίνοντες ὁδὸς ἰδιαίτερος ἐπι-
καλοῦμεθα τὴν λογικὴν καὶ τὰ
αἰσθητικά ἐκείνων, οἵτινες ρυθ-
μίζουν τὰ τῆς αγοράς ὑπὲρ μίας
δικαιοτέρας ἀντιλήψεως τῶν ση-
μερινῶν δυσχερῶν περιστάσεων,
αἵτινες μετὰ τὴν ἐπικείμενην ἐσθον-
δον τοῦ χειμῶνος, καθίστανται
μαρτυρικώτερον τὸ δράμα τῶν
ὡν ψυχῶν.

οοο

ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝ τῶν ἐμ-
πῶρων καὶ βιομηχάνων
ἀνέκεινται θερμὸς ἔπαινος διὰ τὴν
τόσων πρόθυμον ἀνταπόκρισιν,
μετὰ τῆς ὁποίας ἀπεδέχθησαν
τὴν ἐκκλήσιν τῆς ἐπιτροπῆς
δύων τῶν τάξεων ὑπὲρ τοῦ ἐ-
ράνου διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν
λαϊκῶν τάξεων τῆς πόλεως μας.
Εἴμεθα πεπεισμένοι, ὅτι ἡ προ-
θυμία αὐτῇ θὰ συνεχισθῇ καὶ
αἱ χειρονομίαι θὰ πολλαπλασια-
σθῶν. Ἡ ἱερότης τοῦ σκοποῦ
ἐπιβάλλει ὅπως ὅλοι συντρέξουν
τὴν προσπάθειαν αὐτήν.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΑ-ΣΤΑΦΙΔΙΚΑ

Κατά την περασμένη εβδομάδα, ζωντανή παρέρχεται και πάλι η κίνηση εν τώ χρηματιστηρίω Αιολισκίων εν τώ διαπραγματευθεισών αξιών, υπήρξαν εις άκρον απότομοι, σημειώσαντες άλλατικάς ύψώσεις, όσον και ραγδαίως πτώσεις.

Ως προκύπτει, ο όξύτερος ανταγωνισμός διεξήχθη γύρω από τας μετοχάς της "Εθνικής Τραπεζής", αιτίνας άποτελούν σήμερον τον συγκριτικόν έκτακτικόν άξονα, άφ' ότου έπαυσαν η έσωτερική άξία της άραχμής, ν' άπειλή την όταν θερμάνωσιν ρυθμικήν βάσιν, έπ' όταν γενικόν συναλλάγμα.

Ως ήτο άπομένον, άφού η κερδοσκοπία τας ώθησε μέχρι του άνωτάτου όρίου των 29 έκτακτων δια της άνατολής αυτών, καλύψη έκ παραλλήλου και τας ύψώσεις έφ' όλως των άλλων άνατολών, αιτίνας προεκυρόντο, καταβλήθησαν κατόπιν έντονον προσπάθειαν πρό- μίαν τών ύποτιμητικών, λόγω της κινήσεως και της άναγκασιότητας της κοινής γνώσεως, έπ' όταν στάσεως του χρηματιστηρίου.

Η ύποτιμητική αυτή τάσις μεταβλήθη εις ραγδαίαν πτώσιν, ιδίως έπ' όταν ήσαν της "Εθνικής", αιτίνας έκλεισαν με ύποτιμητικήν διαφοράν έξ 7 1/2 έκτακτων, π.ρασοφύρασι και τας γενικάς τιμάς του έμπορίου, αιτίνας έσημείωσαν και αυτά πτώσιν εν Αθήναις, από 30 -50 τοίς έκάτον.

Μεγαλύτεραν σταθαιρότητα έδειξαν αι όμολογίαι "Υδροβόας", αιτίνας παρέμειναν γύρω των 28 έκτακτων. Έπίσης μεγάλας διακυμάνσεις υπέστησαν και αι "Εθνικά" όμολογία και ιδίως τ' "Ανταλλάξιμα τών όποιών ο όσλος υπήρξε μέγας, ύποστάντα εν τέλει σημαντικήν ύποτιμήσιν.

Άξιοσημείωτον είναι ότι κατά το τελευταίον διήμερον τήν έπικρατήσαν εν τώ χρηματιστηρίω πνεύμα υπήρξε ύποτιμητικόν δια τού σύνολον σχεδόν των διαπραγματευθεισών αξιών, και άς έρχομεθα άσπαρμείνη τούτων εις περιορισμένην των κερδοσκοπικών άρπακτικών διαθέσεων.

Ο χρυσός
Τήν ίδίαν ύποτιμήσιν διάθεσιν έδειξαν και αι εις χρυσόν άγοράς.

Η ΖΩΗ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

Όλα μαζί

"Υστερα από την έλλειψιν έπαρκών υδάτων γιά την κίνηση του ύδραυλικού έργοστασίου του "Γλαυκού" ήρθαν με τη σειρά τας τας τεχνικά έργα.

Κι' έτσι από 3ημέρου η πόλις ύποφέρει από την έλλειψιν φωτισμού.

Εύτυχος όμως που έπισκίρως ήγγενεν η διανομή πετρελαίου και πρό παντός που αύριο τελειώνουν τα τεχνικά έργα και θα άρχισή κανονικά πιά η παραγωγή του ήλεκτρικού ρεύματος.

Μετά την "κύριν ρουλέττα", με τη σειρά της έκαμε την εμφάνισιν της στην πόλιν μας και η πραγματική.

Αυτή έργάζεται σ' ένα κέντρον της Πάτρας Γεωγίου του Α', όπου άθροώς οι παικται σπεύδουν να... δοκιμασουν την τύχη τους.

Και βλέπει κανείς εκεί να έκπτονται στα χαλιδόξακα χαρδής έκποτατόδων τιμιόδρακα χαρδής καμιά συγκίνησι.

Ετσι λοιπόν η Πάτρα έκαμε, έστω και καθυστερημένα κάπως, ένα βήμα προς την... πρόοδο.

Εντός της έβδομάδος θα πραγματοποιήθη ή διανομή της ζαχαρώδους, ή οποία άναμένεται με άληπι ή άγωνία από τούς συμπολίτες.

Επ' ευκαιρία δέ της διανομής ασμένον, εικότων καταστάσεων γίνεται ταυτόχρονας και ένας έλεγχος των δελτίων.

Αυτή την έβδομάδα επίσης θα γίνη και ή διανομή τού σάπινος ή οποία καθυστερήσει.

Ούτως άτελείωτες σχηματίζονται κατά τη διανομή των ογαρέτων.

Και τού πράγμα δικαιολογεί άπολύτως ή βουλήμια της "εαυρώσεως" ή οποία τα έφθασε δύο στο χιλιάριο.

Σε ιερικά σημεία της πόλεως ή καθαριότητα έχει από ήμερών όλοσχερώς παραμείνει.

Οπισθεν της Πλάτειας Βουδ μάστιχα άφ' όθεν να δημιουργήθη ένας πελώριος σόρος σκουπιδιών εν μέση όδω.

Ελπίζομεν ότι ή άρμοδια δημοτική ύπηρεσία, παρ' όλες φυσικά τις ύπόχρεους δυσκολίας, θα έντεινι την προσπάθειά της προς άμεσον διόρθωσιν του πράγματος.

Πραγματικά άγνό ή εύγευστο κάθε προϊόν της βιομηχανίας "Βιοκαρ".

Η λαχειοφόρος της καρμελλά αληθινά πλούσια εις χρησιμοποίησιμα όδω.

Η βιτρίνης της τέλους με την έκθεσιν των δώρων, προκαλούν την συγκέντρωσιν του ύποθαμαζόντος αυτά μικροκόσμου.

Ο "Επιθεωρητής" Έργασίας Κ. ΠΑΝΤΑΖΗΣ

ΤΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΚΙΕΒΟΝ
ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ ΕΝ ΠΛΗΡΕΙ ΚΙΝΗΣΕΙ ΠΡΟΣ ΑΝΑΤΟΛΑΣ
ΜΕΓΙΣΤΟΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΝ ΣΦΑΛΜΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Ο στρατιωτικός συνεργάτης του ήμικισήμου γερμανικού πρακτορείου περιγράφει ως έξης την κατάστασιν εις τού άνατολικόν μέτωπον :

ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΣ ΤΟΥ ΖΙΤΟΜΙΡ

Τό κέντρον των μαχών, τού μέτωπου του Κιέβου είναι ή κινήσει προς άνατολάν. Οι Γερμανοί έπιτίθενται πέραν του Ζιτομίρ.

Ο Ρώσος στρατηγός Βα.

πολισία, άφού ύπέστησαν και άσπαι βάσεις διακυμάνσεις. Η χρυσή λίρα άφού υπερέβη σχεδόν τα δύο έκτακτων, ήρχισε ραγδαίως ύποτιμώμενη και εν τέλει προσεφέρτερον εν Αθήναις υπό πωλητών γύρω του 1.1.0.000 δραχμών όπου και έσημειώθησαν πράξεις τινές χθές.

ΣΤΑΦΙΔΙΚΑ

Καίτοι τα συνεργεία διά την παράδοσιν του σταφιδόκοπου εις την συγκέντρωσιν, άναμένουν έτοιμία εις τούς προκαθορισθέντας γόπους, εν τούτοις μέχρι σήμερον ή τέπική άποθυμία των παραγωγών παρατηρείται προς παράδοσιν του προϊόντος των.

Ως ούτοι διατείνονται, τό καθορισθέν όριον έξαγοράς των έπικρασιών δραχμών, ήτο βεβαίως ύπερφορμη κατά την έποχην καθ' ήν ήλθη ή άπόφασις αυτή, σήμερον όμως τα όρια αυτά κρίνεται όλως άσύμφορα, λόγω της ύποτιμήσεως της άξίας του νομίσματος.

Διά τού λόγον αυτόν, οι παραγωγοί άρνούνται πσσαν παράδοσιν, εν άναπόνη μισά δικτάς και λογική άναπροσρμογή των όρίων έξαγοράς.

τούτιν άποσφύρει προς τού Κοροστέν τας προεχωρημένας δυνάμεις του. Κατά τας έπ' χειρήσει, ούτως άπεκόπη μια δμής μεταξύ Ζιτομίρ-Βαρντόφκα και έξεμψεν ίσθη.

ΤΟ ΣΦΑΛΜΑ ΤΟΥ ΒΑΤΟΥΤΙΝ

Σχετικώς προς την αστρατιωτικόν κύκλοι τονίζουν, ότι πρόκειται περ' έπιτυχίας της γερμανικής ήγέσιδας :

Η έπίθεσις δυτικάς του Κιέβου είχε λήξει την 3ην Νοεμβρίου. Ο Βατούτιν έκτύπησεν εις τού Ζιτομίρ και κατόπιν εις τού Κοροστέν, Η ταυτόχρονας προέλασις προς τού Κοροστέν υπήρξε βαρύνουσα στρατηγικόν σφάλμα.

Ο Ρώσος στρατηγός ήθελεσεν να σχηματίσιν μια "αυτάλια" και να προσέλθωσαν ταυταχρόνως προς νότον και προς βορράν.

Ο φάν Μανστάιν προσεκόμισεν εις τόν άγώνα σπάντας κές έφεδρους και πρό παντός μέγαν αριθμόν άρμάτων και ήρχισε την άντεπίστροφιν κατά τού Ζιτομίρ πολύ ταχύτερον από ό,τι θα έπερίμεναν οι Ρώσοι. Ο φάν Μανστάιν, διά τής καταλήψεως του Ζιτομίρ, έθρεψε τούς καρπούς της καλλίτερας στρατηγικής του.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΡΟΣΤΕΝ

Ηδη οι Ρώσοι προσπαθούν να εύρύνουν τόν προς βορράν

διάδρομον του Κοροστέν αλλά δεν κατάρθωσαν να μεταβήλουν την άντεπίστροφιν.

Επίσης άνεργον έφωδράν έπίθεσιν άνακουφίσας "έξ Πρίπιετ και νοτιώτερον, μεταξύ Κοροστέν-Ρετοίτα μάχονται δέ άπεργνωμένως επί μετάτοι 200 χιλιομέτρων.

ΑΝΤΙΠΕΡΙΣΠΑΛΤΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ

Ετέραν έπίθεσιν εξαπέλυσαν βορειότερον. Όλοι αύται αι έπίθεσεις σκοπόν έχουσι τόν άντεπερισπασμόν της γερμανικής άντεπίθεσεως, ή οποία άποβλέπει εις συνέχισιν της προελάσεως διά τήν άνακατάληψιν της βάσεως του Κιέβου.

Οι γερμανικοί στρατιωτικοί κύκλοι τονίζουν, ότι ή γενική κατάσταση δεν μετεβλήθη έστί ούσιαστικώς, διότι αι μάχαι είναι εν πλήρη εξέλιξει, άσφαλώς όμως αι γερμανικάί έπιθυμίας θς έχουσιν έπίδρασιν και εις τούς γειτονικούς τομείς.

ΕΙΣ ΤΟ ΓΚΟΜΕΛ

Εις την περιοχήν νοτιοδυτι

κώς του Γκομέλ έξακολουσθεί ή σθεναρά άντίστασις των Γερμανών κατά της σοβιετικής πίεσεως.

Λυσσώδεις μάχαι διεξάγονται εις την περιοχήν Τσερκάου ή οποία διαγράφεται ως τού προσεχές νέον έπικέντρον τού άνατολικού μετώπου. Οι Ρώσοι προσπαθούν να έξασφαλίσουν εύνοϊκός θέσεις εν όψει του έπικειμένου σκληρού άγώνος άνεπιτυχός όμως.

ΚΡΙΒΟΓΡΟΚ-ΖΑΠΟΡΟΓΙΕ

Με στρατεύματα μεταφερόμενα διά μεταγωγικών άεροπλάνων και άλεξιπταστίας προσεπάθησαν χθές να έγκαταστήσουν προγεφύρωμα επί τήν καλυτέραν άντίστασιν εις τας γερμανικάς άντεπίθεσεις, αλλά και διά την ένίσχυσιν τών ιδίων των έπίθεσεων εις τούς τομείς Κριβόγροκ-Ζαπορόγιε άνεπιτυχός όμως.

Σκληρής άγών έξακολουσθεί. Η μάχη όμως δεν έφθασεν άκόμη εις τόν παροξυσμόν.

ΟΙ ΡΩΣΣΟΙ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΟΙ ΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΝ ΕΙΣ ΚΟΡΟΣΤΕΝ
ΟΙ ΑΓΓΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΚΑΡΚΙΝΟΒΑΤΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ
Ο ΡΟΥΣΒΕΛΤ ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ ΤΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΜΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Συμπληρωματικώς προς τού σημερινόν άνακοινωθέν γνωστοποιείται υπό άρμόδιον στρατιωτικής πηγής τα κάτωθι :

Η Γερμανική πίεσις εις τού Κοροστέν αύξάνει από ώρας εις ώρας.

Τα γερμανικά στρατεύματα χρησιμοποιούν εις την έπίθεσιν των έναντιον της πόλεως αυτής την ίδίαν τακτικήν, ήτις προσέκλεισε την πτώσιν του Ζιτομίρ. Οι Σοβιετικοί ρίπτουν εις την μάχην νέας ένισχύσεις με

ταφερομένας άεροπορικώς, πλην ούδεμίαν ήλπίσιν των προσκάλουσιν.

Οι Γερμανικοί στρατιωτικοί κύκλοι είναι της γνώμης ότι τού ρωσικού στρατεύματος εις τού τομέα του Κοροστέν ήνε έκτεθειμένα εις μέγαν κίνδυνον.

Σχετικώς με τας εν Ιταλία έπίχειρήσεις έκτός της άναφερομένης εις τού άνακοινωθέν έγκαταστάσεως τών Γερμανών όπισθεν τού ποταμού Σάγκρο εις την περιοχήν του άνω Βολτοδρόν έσημειώθη ζωηρά δρα

σις διά την κατοχήν ύψωμάτων πρό του Βενάφρο και Μινάτρο.

Εις τού νότιον Ιταλικόν μέτωπον οι Άγγλοαμερικάνοι γενικάς καρκινόβατον, Οι Γερμανικοί κύκλοι παρατηρούν έρωτικώς ότι οι στρατηγοί Κλάρκ και Μοντγκόμερυ δεν θα ίκανοποιήσουν την έκφασήσιν έπιθυμίαν του Ρούσβελτ όπως μεταβή εις την Ρώμην κατά τα Χριστούγεννα και έπισκεφθή τόν Πάπαν διά να εύλογηθή ύπ' αυτού.

ΑΠΕΛΥΘΗΣΑΝ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΤΟΥ ΛΙΒΑΝΟΥ ΚΑΙ ΤΙΝΕΣ ΕΚ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ

ΑΓΚΥΡΑ. Ο βρετανός ύπουργός της Μέσης Άνατολής Κάτεν έπας ήλθεν εις Βηρυτόν και έσχε νέαν συνενεργασίαν μετά του Κατρού.

Εις δηλώσεις του έτόνισεν ότι ή κατάστασις είναι σοβαρά

και έπιβάλλεται να ληφθούν έπείγοντως μέτρα προς άποκατάστασιν της όμαλότητος. Τη άπαιτήσεσιν του άπληθεύσαν ό συληφθείς πρόεδρος της δημοκρατίας και τινες τών ύπουργών.

ΑΥΣΤΗΡΑΝ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΤΑ
ΤΗΡΕΙ ΠΑΝΤΟΤΕ Η ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΜΠΟΥΕΝΟΣ ΑΥΡΕΣ. Ο άντιπρόεδρος της Άργεντινής δημοκρατίας Παρέλ τώπρη εις δηλώσεις έπ' της έξωτερικής πολιτικής της κυβερνήσεως.

Η πολιτική της Άργεντινής, ειπεν, είναι τελείως άποσφαηνισμένη. Τηροδμεν αύστηράν ούδετερότητα ενόπιον της παρούσης συρράξεως και δεν θα τροποποιήσωμεν την στάσιν μας ειμή μόνον όταν πρόκειται να ύπερασπισθώμεν την έδαφικήν άκεραιότητα.

Η κυβερνήσις είναι ίσχυρά όσως να άντιμετωπίσιν δεινώς όσας έπιβουλήν όθεν ήποτε προερχομένην και ή θέσις της όσημέραι θα καθίσταται ίσχυροτέρα.

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΝ

ΑΓΚΥΡΑ. Εις Τελ Άβιβ έλαβον χώραν άντιεβραϊκά έκδηλώσεις έκ μέρους του άραβικού πληθυσμού. Έγγραμμάτισθησαν 30.

ΒΟΜΒΑ ΜΕ... ΤΡΟΦΙΜΑ
ΕΙΣ ΤΑ ΠΕΔΙΑ ΤΗΣ ΜΑΧΗΣ

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΕΠΙΝΟΗΣΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Αι γερμανικά έφημερίδες δημοσιεύουν έφθηντικας φωτογραφίας μιας νέας γερμανικής "βόμβας" περιεχούσης... τρόφιμα.

Η νέα "βόμβα" χρησιμεύει ταιρά από τίνος χρόνου έπιτυχώς εις τού μέτωπον, προς έφθηνσιν των προεχωρημένων τμημάτων και είναι ένας τεράστιος σάκος προσεδειμένος εις άλεξιπταστίας πλήρης με τρόφιμα εις μεγάλην ποσότητα.

ΙΔΡΥΕΤΑΙ «ΟΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ»

ΤΗΣ ΕΝ ΠΑΤΡΑΙΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΒΕΣΟ

Πληροφορομεθα ότι ή εταιρία ΒΕΣΟ, πλην τού χρηματικού ποσού όπερ εισέφερεν εις τόν τελευταίον έρανοκόν κατάόλον της έπιτροπής των τάσεων, προήλθεν εις τήν άπόφασιν όπως ίδρύσθω "Οίκον τού παιδιού της ΒΕΣΟ". Πρός τούτο μάστιχα έξευρέθη και τό κατάλληλον οίκημα εις τό όποιον ή εν λόγω εταιρία θα άναλάβη την διατροφήν, ένδυμασίαν και εν γένει την συντήρησιν και διαπαιδαγωγήσιν των παιδιών των έργατών των έργοστασίων της.

ΠΡΩΤΑ ΔΕΥΤΕΡΑΣ

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ
ΕΚ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΕΦΘΑΣΕ ΧΘΕΣ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΚΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ
ΣΥΝΕΙΡΓΑΣΘΗ ΜΕ ΤΟΥΡΚΟΥΣ ΑΡΜΟΔΙΟΥΣ

ΑΓΚΥΡΑ. Άφίκετο ένταυθα κατάσιν προσκλήσεως στρατιωτική Βουλγαρική άποστολή ή οποία έσχε τας πρώ

τας συνομιλίας με ήγέτις του Τουρκικού στρατού επί διαφόρων στρατιωτικών ζητημάτων.